



Cooperación Sur-Sur para el desarrollo

Distr. general
31 de marzo de 2014
Español
Original: inglés

Comité de Alto Nivel sobre la Cooperación Sur-Sur

18º período de sesiones

Nueva York, 19 a 22 de mayo de 2014

Tema 2 del programa provisional*

Examen de los progresos realizados en la aplicación del Plan de Acción de Buenos Aires, la estrategia de nuevas orientaciones para la cooperación Sur-Sur y el documento final de Nairobi de la Conferencia de Alto Nivel de las Naciones Unidas sobre la Cooperación Sur-Sur, teniendo en cuenta la función complementaria de la cooperación Sur-Sur en la aplicación de los resultados de las principales conferencias pertinentes de las Naciones Unidas en las esferas social, económica y esferas conexas**

Resumen

En el presente informe se examinan las tendencias y cuestiones pertinentes para la cooperación Sur-Sur de 2012 a 2014, en el marco establecido por el Plan de Acción de Buenos Aires de 1978, la estrategia de nuevas orientaciones para la cooperación Sur-Sur de 1995 y el documento final de Nairobi aprobado en la Conferencia de Alto Nivel de las Naciones Unidas sobre la Cooperación Sur-Sur de 2009. También se examinan los acontecimientos ocurridos a nivel bilateral, regional e interregional, el apoyo prestado por los países desarrollados, la función del sistema de las Naciones Unidas y algunos ejemplos destacados de iniciativas de la sociedad civil y el sector privado. El informe responde a la decisión 17/2 aprobada por el Comité de Alto Nivel sobre la Cooperación Sur-Sur en su 17º período de sesiones, celebrado en 2012.

* SSC/18/L.2.

** Las amplias consultas celebradas en relación con el documento SSC/18/3 retrasaron la conclusión del presente informe.



I. Introducción

1. La cooperación Sur-Sur sigue desempeñando un papel cada vez más importante y más amplio en los asuntos internacionales. Esta cooperación abarca una amplia gama de relaciones entre gobiernos, empresas, la sociedad civil y organismos internacionales y sustenta el rápido crecimiento económico que ha mejorado la condición humana en todos los países en desarrollo en los últimos decenios. Como se señaló en el *Informe sobre Desarrollo Humano 2013*, “ningún país sobre el cual había datos disponibles tenía un valor del [Índice de Desarrollo Humano] más bajo en 2012 que en 2000”¹.

2. Durante el período que se examina, los Estados de África celebraron importantes aniversarios de la cooperación Sur-Sur y renovaron su compromiso de centrarse en los problemas estructurales básicos que obstaculizan el desarrollo. Las grandes diferencias subregionales que se observan en Asia se reflejaron en las repercusiones y el alcance de la cooperación Sur-Sur, pero todos los Estados siguieron participando activamente en los procesos de cooperación. En América Latina y el Caribe, la cooperación Sur-Sur tiene una orientación social y humanitaria especial que ha dado lugar a una demanda cada vez mayor de iniciativas interregionales. La cooperación Sur-Sur a nivel interregional es sorprendentemente amplia y diversa, en particular en África, en contraste con la escasez de esas actividades hace tres decenios. Por otro lado, la mayoría de los principales países donantes del Norte prestan un firme apoyo a la cooperación Sur-Sur y la cooperación triangular. En el sistema de las Naciones Unidas, las políticas y los programas Sur-Sur, apoyados por la Oficina de las Naciones Unidas para la Cooperación Sur-Sur, han adquirido un carácter cada vez más estratégico, al tiempo que ha comenzado a perder importancia la compartimentación temática. El apoyo de las empresas y la sociedad civil es un factor cada vez más importante.

3. Como aspecto negativo, durante el período que se examina la cooperación Sur-Sur se vio limitada por los persistentes efectos de la prolongada recesión y la lenta recuperación de los mercados industrializados, así como por los déficits en cuenta corriente de los países en desarrollo. Esos problemas han suscitado interrogantes sobre la capacidad del Sur para continuar siendo el principal motor del crecimiento económico mundial. Sin embargo, al momento de redactarse el presente informe (marzo de 2014), el Sur continuaba creciendo, sostenido por la demanda doméstica y entre los países del Sur. La opinión de los inversionistas de los mercados emergentes refleja un cierto grado de incertidumbre, pero no una pérdida de confianza en los aspectos fundamentales de la economía de esos países².

4. El Sur posee una capacidad tecnológica en proceso de maduración y una clase media cada vez más numerosa, que le permitirán sostener el crecimiento a largo plazo. Además, las nuevas tecnologías de la información y las comunicaciones están transformando discapacidades tradicionales en nuevas posibilidades sin precedentes para el desarrollo.

¹ Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, *Informe sobre Desarrollo Humano 2013* (Canadá, 2013), pág. iv. Véase http://hdr.undp.org/sites/default/files/hdr2013_es_complete.pdf.

² *The Wall Street Journal*
<http://online.wsj.com/news/articles/SB10001424052702303460004579193963362146726> y
<http://www.euromoney.com/Article/3308701/BlueBay-bullish-on-emerging-market-investment-grade-bonds.html#ad-image-3426?copyrightInfo=true>.

5. En la revisión cuadrienal amplia de la política, los Estados Miembros reafirmaron la importancia cada vez mayor de la cooperación Sur-Sur y la cooperación triangular para lograr los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente, incluidos los Objetivos de Desarrollo del Milenio, y exhortaron a los fondos, programas, organismos especializados y otras entidades del sistema de las Naciones Unidas a continuar incorporando la cooperación Sur-Sur en sus actividades. La creciente importancia de la cooperación Sur-Sur y la cooperación triangular como complemento de la cooperación Norte-Sur también se ha reconocido en los debates sobre la agenda para el desarrollo después de 2015 y en los objetivos de desarrollo sostenible.

6. Los encargados de formular políticas también han exhortado a que la cooperación Sur-Sur se centre en la consecución de los importantes objetivos establecidos por las grandes conferencias mundiales. En el documento final del acto especial convocado por el Presidente de la Asamblea General el 25 de septiembre de 2013, los Jefes de Estado y de Gobierno señalaron: “Entre los países en desarrollo y dentro de ellos, los que han quedado más rezagados necesitan nuestra atención y apoyo más urgentes” (resolución 68/6, párr. 5).

7. En el presente informe se ofrece un panorama general de los acontecimientos más importantes ocurridos en la cooperación Sur-Sur y la cooperación triangular y se presenta una reseña ilustrativa, más que exhaustiva, de los progresos realizados durante el bienio 2012-2014 en cuanto a la aplicación del Plan de Acción de Buenos Aires para promover y realizar la cooperación técnica entre los países en desarrollo, la estrategia de nuevas orientaciones para la cooperación Sur-Sur y las recomendaciones del documento final de Nairobi de la Conferencia de Alto Nivel de las Naciones Unidas sobre la Cooperación Sur-Sur de 2009. Las conclusiones se basan en la investigación realizada por la Oficina de las Naciones Unidas para la Cooperación Sur-Sur, en la bibliografía especializada y en la información proporcionada por organizaciones y organismos de las Naciones Unidas.

II. Contexto y tendencias mundiales

8. El contexto mundial de la cooperación Sur-Sur presenta un panorama contradictorio. Por un lado, el comercio y otras actividades económicas se han ido recuperando poco a poco en las economías avanzadas, encabezadas por los Estados Unidos de América. En 2012 y 2013, la producción mundial aumentó en el 3,1% y el 3,0%, respectivamente, y se prevé que aumente en un 3,7% en 2014³. En la zona del euro, se registró un crecimiento positivo en el segundo trimestre de 2013, impulsado por un crecimiento más fuerte en Alemania⁴. En el Japón, se prevé que el crecimiento se mantenga en el 1,7% en 2014. Por otra parte, se debilitó el crecimiento en los mercados emergentes y las economías en desarrollo. En 2013, esas economías crecieron en el 4,7%, frente a un 4,9% en 2012, pero se espera que mejoren en términos similares en 2014. En China, el crecimiento repuntó con fuerza en el segundo semestre de 2013 y se espera un aumento moderado del 7,5% en 2014-2015. En la India, se espera que el crecimiento del 4,4% registrado en 2013

³ Fondo Monetario Internacional, *Actualización de Perspectivas de la economía mundial* (21 de enero de 2014), pág. 3. Véase <http://www.imf.org/external/spanish/pubs/ft/weo/2014/update/01/pdf/0114s.pdf>.

⁴ Banco Mundial, *Global Economic Prospects*, vol. 8 (enero de 2014). Véase un resumen en español en http://www.worldbank.org/content/dam/Worldbank/GEP/GEP2014a/ExecSummary_GEP_Jan2014_Sp.pdf.

aumente al 5,4% en 2014. En África Subsahariana, se espera que siga aumentando la tasa de crecimiento, que fue del 4,8% en 2012 y del 5,1% en 2013.

9. No obstante, las perspectivas de crecimiento en el Sur en su conjunto se vieron empañadas por una combinación de factores internos y externos. En el plano externo, la retirada de las medidas de flexibilización cuantitativa en los Estados Unidos ha debilitado las corrientes de capital hacia los países en desarrollo. En el plano interno, el crecimiento se ve amenazado por los grandes déficits en cuenta corriente y el volumen insostenible de préstamos bancarios concedidos en los últimos años. Además, se espera que el debilitamiento de los precios de los productos básicos tenga un efecto negativo. Entre 2011 y 2013, los precios reales de la energía y los alimentos se redujeron en el 9% y el 13%, respectivamente, al tiempo que los precios reales de los metales y minerales se redujeron en el 30%. Los países con elevados déficits en cuenta corriente tienen un escaso margen de estímulo financiero para contrarrestar las presiones externas. La combinación de esos problemas ha suscitado dudas sobre la capacidad de los países del Sur para seguir impulsando el crecimiento mundial.

10. Las tendencias en el contexto social, político y ambiental durante 2012-2013 han tenido efectos adversos para la cooperación Sur-Sur. En el informe del Foro Económico Mundial titulado *Global Risks 2014* se señaló que el desempleo y el subempleo estructurales, la desigualdad de los ingresos, las crisis del agua y los riesgos asociados con la mitigación del cambio climático y la adaptación a sus efectos eran algunas de las principales amenazas a la estabilidad futura del mundo. El aumento de las disparidades de los ingresos, exacerbada por las prácticas comerciales injustas y no reglamentadas de las empresas multinacionales y el persistente desempleo estructural, especialmente entre los jóvenes, ha contribuido al aumento de las tasas de delincuencia, el estancamiento económico y la tensión social. Las desigualdades en otras esferas, como el acceso a la electricidad, la salud y la educación, son otros tantos factores de tensión que dificultan el progreso y el desarrollo humanos⁵.

11. Los fenómenos meteorológicos extremos como el tifón Haiyan en Filipinas, las crisis políticas y los conflictos armados en las tres regiones del Sur han tenido graves consecuencias para el desarrollo. Los efectos contagiosos de esos acontecimientos en forma de corrientes de refugiados, repercusiones económicas negativas y tensiones políticas ponen de manifiesto la urgente necesidad de reformas, dada la interdependencia cada vez mayor entre los países y el imperativo de realizar reformas en la estructura general de la cooperación mundial.

III. Países en desarrollo

12. África, Asia y América Latina y el Caribe constituyen un Sur global de realidades muy diversas unido por historias y problemas económicos, sociales y políticos comunes. Uno de los indicadores más exhaustivos de las similitudes y diferencias es el grado de integración regional, que se refleja más claramente en la magnitud del comercio intrarregional. La proporción media de las exportaciones

⁵ Véase Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, *Humanidad Dividida: Cómo Hacer Frente a la Desigualdad en los Países en Desarrollo* (noviembre de 2013). Véase <http://www.undp.org/content/undp/es/home/librarypage/poverty-reduction/humanity-divided--confronting-inequality-in-developing-countries/>.

entre los países de África del total de las exportaciones durante el período comprendido entre 2007 y 2011 fue del 11% (alrededor de 10 puntos más si se tiene en cuenta el comercio no estructurado), 21% en el caso de América Latina y el Caribe, y 50% en el de los países en desarrollo de Asia⁶ (en Europa y América del Norte ascendió a más del 70%⁶). Otro indicador básico de su diferenciación es la productividad de la mano de obra. En África, es de 4.734 dólares por trabajador; en Asia Oriental, de 6.631 dólares; y en América Latina y el Caribe, de 8.890 dólares⁷. Esas estadísticas también son indicativas de las posibilidades no realizadas de la cooperación Sur-Sur para el desarrollo.

13. Un nuevo factor que unió a las tres regiones durante el período que se examina ha sido la ira despertada por el hecho de que la crisis provocada por las grandes instituciones financieras transnacionales ha sumido a millones de personas en el desempleo y la pobreza al tiempo que enriqueció aún más a los que ya eran muy ricos. Esa desigual división ha sido resultado, en gran parte, de las operaciones de grandes fondos especulativos en los mercados de productos básicos que han dado lugar a un auge de los precios de los alimentos y combustibles. La financiarización de los mercados ha causado descontento social en numerosos países, lo que plantea nuevos obstáculos a la cooperación Sur-Sur.

14. El grueso del comercio Sur-Sur que une a las tres regiones tiene lugar en el sector del petróleo, los minerales y los productos básicos agrícolas. La región de Oriente Medio y África Septentrional envía dos terceras partes de todas sus exportaciones a otros países en desarrollo. Sin embargo, según informó en 2013 la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD), el comercio Sur-Sur proveniente de Asia o hacia ese continente estaba evolucionando hacia una combinación tecnológicamente más avanzada⁸. Los gastos en investigación y desarrollo registran una tendencia ascendente en el Sur, si bien parten de niveles muy bajos.

15. Los flujos de inversión extranjera directa hacia las economías en desarrollo alcanzaron un nuevo máximo de 759.000 millones de dólares en 2013, lo que representó el 52% del total mundial. Los países en desarrollo de Asia, cuyos flujos alcanzaron un nivel similar al de 2012, siguieron siendo la mayor región receptora; los flujos hacia África aumentaron en un 6,8%, y los flujos hacia América Latina y el Caribe, en un 18%.

16. A nivel mundial, en 2013 las entradas por concepto de inversión extranjera directa aumentaron en un 11%, a unos 1,46 billones de dólares, cifra que casi igualó la media de los tres años anteriores a la crisis financiera de 2008. Entre los grupos regionales, los 21 miembros del Foro de Cooperación Económica de Asia y el Pacífico y el Brasil, la Federación de Rusia, la India, China y Sudáfrica (países del grupo BRICS) duplicaron casi su participación en el total de los flujos mundiales de inversión extranjera directa en comparación con los niveles anteriores a la crisis. Actualmente, el Foro de Cooperación Económica de Asia y el Pacífico recibe la mitad del total mundial de los flujos de inversión extranjera directa y está a la par con el Grupo de los 20 (G20). Los flujos de inversión extranjera directa hacia la Asociación de Naciones del Asia Sudoriental (ASEAN) y el Mercado Común del Sur (MERCOSUR) se duplicaron en comparación con

⁶ UNCTAD, *Economic Development in Africa Report 2013* (UNCTAD/ALDC/AFRICA/2013) (núm. de venta: E.13.II.D.2), pág. 2.

⁷ *Ibid.*, págs. 69 y 80.

⁸ UNCTAD, *South-South Trade Monitor*, núm. 2 (julio de 2013), pág. 3.

los niveles alcanzados antes de la crisis, al igual que las fusiones y adquisiciones Sur-Sur. Asia Occidental fue la única región en desarrollo en la que en 2013, por quinto año consecutivo, disminuyó la inversión extranjera directa, que se redujo en un 20%, a 38.000 millones de dólares⁹.

17. Ante la disminución de la asistencia para el desarrollo proveniente de los países del Norte, la atención se ha centrado en particular en la asistencia financiera prestada en el marco de la cooperación Sur-Sur. Los principales proveedores de cooperación Sur-Sur se reunieron en 2013 y reafirmaron su posición de que la cooperación Sur-Sur era un acto de solidaridad entre los países en desarrollo con el fin de complementar la ayuda del Norte, no de sustituirla.

18. El reconocimiento por la Asamblea General de la nueva importancia de la cooperación Sur-Sur se puso de manifiesto en la transformación de la Dependencia Especial para la Cooperación Sur-Sur en la Oficina de las Naciones Unidas para la Cooperación Sur-Sur (véase [A/67/39](#), cap. I, decisión 17/1, párr. 8; y la resolución [68/230](#)). La cuestión del fortalecimiento de la Oficina se planteó al Comité de Alto Nivel sobre la Cooperación Sur-Sur en un informe aparte (SSC/18/3).

19. Entre las entidades que marchan a la cabeza de la cooperación Sur-Sur se encuentran los bancos regionales de desarrollo. Los más destacados son el Banco Africano de Desarrollo y el Banco Asiático de Desarrollo, orientados principalmente a la creación de infraestructura, y el Banco Interamericano de Desarrollo, que pone un mayor énfasis en los proyectos sociales. En América Latina y el Caribe, los bancos subregionales de desarrollo, como el Banco Centroamericano de Integración Económica, el Banco de Desarrollo del Caribe y la Corporación Andina de Fomento, han cubierto parcialmente el déficit de financiación en infraestructura. Asia carece de bancos subregionales, por lo que el Banco Asiático de Desarrollo desempeña un papel dominante en la financiación de infraestructura. En África, el Banco Africano de Desarrollo es la principal fuente de financiación de proyectos de infraestructura, ya que los bancos subregionales, como el Banco de Desarrollo de África Oriental, el Banco de Desarrollo de África Occidental, el Banco de Desarrollo de los Estados de África Central y el Banco de Comercio y Desarrollo de África Oriental y Meridional disponen de recursos limitados. África también posee el Banco de Desarrollo de África Meridional, que es propiedad total de Sudáfrica pero cuya labor se centra en grandes proyectos de infraestructura en la Comunidad del África Meridional para el Desarrollo¹⁰.

20. Según cálculos del Banco Mundial, las remesas de fondos enviadas a sus países de origen por migrantes internacionales de países en desarrollo ascendieron a 414.000 millones de dólares en 2013, tres veces más que la asistencia para el desarrollo procedente de los países del Norte. Las corrientes Sur-Sur representan casi la mitad del total. La India, que fue el mayor receptor en 2013, recibió unos 71.000 millones de dólares¹¹. De esa cantidad, el porcentaje más grande, más de 15.000 millones de dólares, provino de los Emiratos Árabes Unidos. Asia Oriental y

⁹ *Ibid.*, pág. 5.

¹⁰ Apoyo al fomento de la infraestructura para promover la integración económica: el papel de los sectores público y privado. Nota de la secretaría de la UNCTAD (TD/B/C.I/MEM), sección II C: El papel de los bancos regionales de desarrollo.

¹¹ “Países en desarrollo recibirán más de US\$410.000 millones en remesas en 2013, según Banco Mundial”, comunicado de prensa, 2 de octubre de 2013; véase <http://www.bancomundial.org/es/news/press-release/2013/10/02/developing-countries-remittances-2013-world-bank>.

Occidental son las principales fuentes de remesas. Otros grandes receptores de remesas en 2013 fueron China (60.000 millones de dólares), Filipinas (26.000 millones de dólares), México (22.000 millones de dólares), Nigeria (21.000 millones de dólares) y Egipto (20.000 millones de dólares).

21. La cooperación Sur-Sur en materia de seguridad se está ampliando en todas las regiones y es de vital importancia para el desarrollo. La cooperación en esa esfera abarca desde la coordinación de políticas hasta el despliegue de fuerzas regionales de mantenimiento de la paz, la realización de operaciones policiales conjuntas y el intercambio de infraestructuras relacionadas con la seguridad y de redes de activistas humanitarios y de derechos humanos.

22. Durante el período que se examina, posiblemente la iniciativa de mayor alcance de cooperación Sur-Sur relacionada con la seguridad fue la solicitud de la Sexta Cumbre de las Américas en abril de 2012 que llevó a la secretaría de la Organización de los Estados Americanos a elaborar en 2013 un estudio en varios volúmenes titulado *El problema de las drogas en las Américas*. El tráfico de drogas ha sido causa de una intensa violencia en América Latina y el Caribe, y en el estudio se examinaron las pruebas de que la sustitución del actual enfoque prohibicionista en materia de drogas reduciría la violencia y reportaría otros beneficios para la salud pública. Sus conclusiones repercutirán en el examen amplio de la situación mundial de las drogas por la Asamblea General fijado para 2016.

23. Las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz son un ejemplo de cooperación triangular, en que varios países en desarrollo de África, Asia y América Latina aportan la mayoría de los contingentes y varios países desarrollados proporcionan la mayor parte de la financiación con carácter obligatorio. Los Estados Unidos, el Japón y los países nórdicos también participan en otras actividades de apoyo, incluido el adiestramiento militar. La mayoría de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz se llevan a cabo en África, y la Unión Africana impulsa sus propias iniciativas de paz y seguridad a nivel de todo el continente. También despliega misiones de mantenimiento o de consolidación de la paz en respuesta a solicitudes de las Naciones Unidas.

24. Los Estados de África Occidental y Central afectados por la piratería en el Golfo de Guinea han establecido un centro de coordinación interregional sobre seguridad marítima con sede en Yaundé. También han adoptado el Código de Conducta relativo a la prevención y represión de la piratería, el robo a mano armada en los buques y las actividades marítimas ilegales en África Occidental y Central.

25. Ante los preparativos para la retirada de la fuerza de seguridad multinacional de la Organización del Tratado del Atlántico Norte del Afganistán a fines de 2014, el mantenimiento de la paz en ese país es predominantemente un esfuerzo Sur-Sur. El proceso de Estambul es el más amplio y en él participan todos los Estados de la región interesados en la estabilidad del Afganistán. China y la India, los principales países vecinos del Afganistán, están celebrando consultas bilaterales, al tiempo que el Afganistán marcha a la cabeza de una iniciativa concertada para acelerar el desarrollo en zonas devastadas por la guerra.

A. África

26. El quincuagésimo aniversario de la Unión Africana y el décimo aniversario de uno de sus órganos subsidiarios, el Mecanismo Africano de Evaluación entre Pares, fueron importantes hitos de los logros alcanzados en la cooperación Sur-Sur en 2013. El Mecanismo Africano de Evaluación entre Pares, ejercicio de rendición mutua de cuentas en materia de gobernanza, cuenta en la actualidad con 33 miembros, que representan a más del 76% de la población africana. La Nueva Alianza para el Desarrollo de África (NEPAD) de la Unión Africana es la iniciativa más amplia Sur-Sur relativa a la transformación de las realidades económicas y ha logrado progresos lentos pero sostenidos. Entre los problemas más inextricables que enfrenta África cabe mencionar su excesiva dependencia del sector de la minería, que es el principal motor del crecimiento económico de África. Si bien el producto interno bruto (PIB) de África Subsahariana se triplicó con creces desde 2000 a alrededor de 1,33 billones de dólares en 2013, las industrias extractivas que atienden a la demanda externa no beneficiaron a la gran mayoría de los africanos¹². En julio de 2013, el Consejo Económico y Social adoptó medidas para hacer frente a ese problema: por recomendación de la Comisión Económica para África, el Consejo creó un nuevo Instituto Africano de Desarrollo Económico y Planificación, que tratará de acelerar el cambio estructural en la economía de los países de África (resolución 2013/2 del Consejo). La nueva organización, con sede en Dakar, tendrá un consejo de administración en que estarán representadas las cinco regiones de África.

27. En la actualidad, aproximadamente la mitad de los 93.000 millones de dólares necesarios para financiar el plan de acción prioritario para el desarrollo de la infraestructura de la Unión Africana y la NEPAD proviene de fuentes internas, por lo que las perspectivas son prometedoras. Sus 51 proyectos, al mismo tiempo independientes y vinculados, se encuentran en diferentes fases de estudio de viabilidad, planificación y aplicación limitada. En su reunión cumbre de enero de 2013, la Unión Africana respaldó un nuevo grupo de trabajo sobre infraestructuras encargado de obtener financiación del sector privado (véase A/68/222, párr. 16).

28. Otros programas prioritarios de la NEPAD son los siguientes:

a) El Programa General para el Desarrollo de la Agricultura en África, en virtud del cual 40 países se han comprometido a asignar por lo menos el 10% de sus presupuestos nacionales a la agricultura y aumentar la productividad a un ritmo anual del 6%. En 2012, 10 países lograron aumentar su productividad en más del 6% previsto, y otros cuatro países, en más del 5% (*ibid.*, párr. 20);

b) Cinco redes regionales de centros de excelencia de ciencias biológicas que se tiene previsto construir, uno de los cuales centrará su labor en la seguridad de la biotecnología, mientras que los demás lo harán en las tecnologías con posibilidades comerciales. El Fondo de Promoción de las Biociencias en África prestará apoyo a la investigación agrícola (*ibid.*, párr. 52).

29. Está aumentando la inversión extranjera directa entre los países africanos. Según informes, los flujos de inversión entre los países africanos están adquiriendo importancia en varios países del continente, como Botswana, Malawi, Nigeria, la

¹² Africa Progress Panel, *Africa Progress Report 2013* (2013).

República Unida de Tanzania y Uganda¹³. Sudáfrica es el principal inversionista en proyectos de inversión extranjera directa en el resto de África.

30. En su 20º período ordinario de sesiones, celebrado en enero de 2013, la Asamblea de la Unión Africana aprobó la decisión 465 (XX), en que hizo hincapié en su deseo de poner la cooperación Sur-Sur y la cooperación triangular al servicio de la ejecución de la agenda para el desarrollo después de 2015. La cooperación Sur-Sur ocupa el centro de los esfuerzos decididos que realizan los Estados de África para hacer frente a los persistentes problemas que obstaculizan el desarrollo.

B. Asia

31. El rápido crecimiento económico es la prueba más concreta del éxito general de la cooperación Sur-Sur en Asia. A los países en desarrollo de Asia, con sus cadenas de suministro regionales, corresponde en la actualidad un tercio del PIB mundial (42% si se incluye al Japón). No obstante, la región todavía acoge a tres quintas partes de la población mundial que vive en la pobreza extrema y a dos tercios de las personas que padecen hambre, a pesar de que el número de asiáticos que vivían con menos de 1,25 dólares al día se redujo a menos de la mitad entre 1990 y 2010, y de que el número absoluto también se redujo de 1.480 millones a 733 millones.

32. La ASEAN sigue siendo la más exitosa alianza de cooperación económica Sur-Sur del mundo. Sus miembros han tratado de manera sistemática de ampliar la cooperación entre sí, así como con todas las potencias que poseen intereses estratégicos en la región. Su proyecto más apremiante en la actualidad es la creación de la Comunidad Económica de la ASEAN para 2015, para lo cual ya han eliminado la mayoría de las barreras arancelarias, aunque sigue siendo difícil eliminar las barreras no arancelarias. En el plano subregional, la ASEAN se enfrenta a tensiones provocadas por controversias sobre fronteras, diferencias ideológicas y enfrentamientos armados. Esas tensiones han obstaculizado y, a la vez, estimulado la cooperación Sur-Sur, sobre todo en la labor en curso del Foro Marítimo de la Asociación y el Foro Regional de la ASEAN. La prevención de la piratería en los mares regionales; del contrabando de bienes, personas y estupefacientes; del terrorismo; y de los desastres marinos es un objetivo fundamental de la cooperación Sur-Sur.

33. Al tiempo que se habla de convergencia financiera, los mercados emergentes de Asia siguen estando más cerca de los centros de poder mundial del Norte que unos de otros. Los enormes ahorros netos de la región se exportan al Norte para asegurarse contra la repetición de la debilitante crisis financiera asiática de 1997. En enero de 2013 los países de Asia eran partes en 109 acuerdos de libre comercio ratificados y participaban en un número cada vez mayor de acuerdos bilaterales y colectivos de canje de moneda, pero la mayoría de esos acuerdos de libre comercio siguen siendo poco utilizados y no se ha invocado ninguno de los acuerdos de canje de moneda. Dos corrientes de negociación buscan desenredar la “madeja” de acuerdos de libre comercio, una mediante un megaproyecto regional y la otra anulando por completo esos acuerdos¹⁴.

¹³ UNCTAD, informe de la Junta de Comercio y Desarrollo, 28 de junio de 2013 (TD/B/60/4), párr. 8 g).

¹⁴ Asian Development Bank, *Regional Cooperation and Integration in a Changing World* (abril de 2013).

34. Tal vez el acontecimiento más importante en relación con la cooperación Sur-Sur en Asia sea la mejora de las relaciones entre China y la India, reflejada no solo en el aumento del comercio, que actualmente asciende a 80.000 millones de dólares y se prevé que alcance la cifra de 100.000 millones en 2015, sino también en la publicación el 18 de marzo de un innovador estudio colectivo sobre enfoques del desarrollo con bajo nivel de emisiones de carbono, en que se examinaron las estrategias de financiación, el uso de la tecnología, las políticas en materia de innovación y la adopción de medidas subnacionales. La mejora de las relaciones también se reflejó en la propuesta de reactivar la antigua Ruta de la Seda a través de Bangladesh y Myanmar. El anuncio por el Presidente de la República Popular China de un banco asiático de inversiones en infraestructura ha aumentado las esperanzas de que se desarrollen nuevos enlaces de transporte aéreo, ferroviario, terrestre y marítimo en el puente terrestre de 1,65 millones de millas cuadradas que atraviesa Asia Sudoriental.

35. En la 12ª reunión del Programa de Cooperación Económica Regional para Asia Central, los oradores se refirieron a las actividades regionales en materia de construcción de carreteras, que habían superado las metas, y a las prometedoras perspectivas económicas de la subregión tras el establecimiento de políticas macroeconómicas y sistemas financieros más sólidos y la concertación de medidas de protección contra la volatilidad de los tipos de cambio debida a factores exógenos. En la reunión también se debatió la integración regional mediante la ampliación de las redes de producción para llegar a los mercados externos. Se aceptó el ofrecimiento de China de dar acogida en Urumqi, en la región autónoma de Xinjiang Uygur, al Instituto del Programa de Cooperación Económica Regional para Asia Central y se tomó nota del ofrecimiento de Kazajstán de servir de anfitrión de una filial del Instituto. El Instituto prestará servicios de análisis y apoyo al Programa.

36. La cooperación Sur-Sur sigue siendo de una importancia cada vez mayor en toda Asia, sobre todo en el marco de una nueva iniciativa conjunta de China y la India para lograr el desarrollo sostenible con bajo nivel de emisiones de carbono.

C. América Latina y el Caribe

37. La región de América Latina y el Caribe ha seguido participando activamente en los procesos de cooperación Sur-Sur en muchas esferas, entre ellas la agricultura, los programas de asistencia social para luchar contra la pobreza, la creación de capacidad en ciencia y tecnología, las cuestiones de seguridad, la protección del medio ambiente, el desarrollo sostenible, la energía renovable, el desarrollo de la infraestructura, las estadísticas, la asistencia electoral, la asistencia humanitaria, la respuesta de emergencia y la recuperación en casos de desastre. El Brasil, Chile, Colombia, Cuba, Ecuador, México y el Uruguay han reforzado en particular su capacidad de cooperación Sur-Sur y su participación en ese ámbito. Sin embargo, la región sigue estando poco integrada en los ámbitos de la infraestructura regional y el comercio, al tiempo que ha disminuido su proporción de las exportaciones intraregionales como porcentaje del comercio Sur-Sur¹⁵.

38. Avanzan en numerosos frentes los esfuerzos institucionalizados para ampliar la cooperación Sur-Sur en la región. Cabe mencionar la Comunidad de Estados

¹⁵ UNCTAD, *South-South Trade Monitor*, núm. 2 (2013).

Latinoamericanos y Caribeños (CELAC), iniciativa que en la actualidad incluye a todas las entidades soberanas de la región, con exclusión de los Estados Unidos, el Canadá y los territorios que se encuentran bajo el control de Estados Europeos. Además, en 2012 se creó la Alianza del Pacífico, integrada por Chile, Colombia, México y el Perú, con un sólido programa orientado a las empresas. A pesar de sus aparentes diferencias políticas, los dos grupos tienen en común a Costa Rica, que pasó a ejercer la presidencia *pro tempore* de la CELAC en enero de 2014 y al mes siguiente declaró su intención de pasar de observador a miembro de pleno derecho de la Alianza del Pacífico. Entretanto, el acuerdo por el cual el MERCOSUR y la Comunidad Andina (CAN) se fundieron en la Unión de Naciones Suramericanas (UNASUR) entró en vigor en marzo de 2011, y la primera piedra de la sede de su secretaría se colocó en Ciudad Mitad del Mundo (Ecuador). También avanzan las labores relacionadas con el establecimiento de las demás instituciones de la UNASUR, entre ellas el Parlamento Suramericano en Cochabamba (Estado Plurinacional de Bolivia) y el Banco del Sur en Caracas. Según informes de prensa, se espera que para 2019 se haya establecido una unión continental similar a la Unión Europea.

39. La participación del Brasil, país al que corresponde cerca de la mitad del PIB de América del Sur, en la cooperación Sur-Sur es la más diversificada de todas, tanto en el sector público como en el privado. La Agencia Brasileña de Cooperación (ABC), la Empresa Brasileña de Investigación Agropecuaria (EMBRAPA) y la Escuela Nacional de Administración Pública son actores clave. La ABC posee una amplia cartera de proyectos de cooperación, desde los que transmiten la experiencia del país en la lucha contra la pobreza y sus efectos sociales en las familias hasta los que transmiten sus conocimientos avanzados en biotecnología, especialmente en la producción de biocombustibles. La EMBRAPA es una empresa de propiedad del Estado que realiza investigaciones de vanguardia sobre agricultura tropical y posee una sólida capacidad de cooperación Sur-Sur, reglamentada por una ley de 2011 que le confiere una mayor coherencia y autonomía del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Abastecimiento.

40. El Cuarto Congreso Mesoamericano de Áreas Protegidas, celebrado en marzo de 2014, congregó a expertos de México y los ocho países del Sistema de la Integración Centroamericana: Belice, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá y la República Dominicana. Iniciadas por la Comisión Centroamericana de Ambiente y Desarrollo en 2003, estas reuniones trienales permiten intercambiar experiencias e investigaciones con agentes regionales e internacionales y examinar iniciativas de conservación de zonas terrestres y marinas protegidas.

41. Los 15 miembros de la Comunidad del Caribe (CARICOM) dieron un paso trascendental en 2013, cuando expresaron su apoyo unificado al Tratado de las Naciones Unidas sobre el Comercio de Armas (que abarca las armas convencionales), cuestión que, según subrayó el Secretario General de esa organización, Irwin LaRocque, era motivo de “suma preocupación” para la región, por cuanto el delito asfixiaba el desarrollo del Caribe¹⁶. Los miembros de la CARICOM han hecho de la seguridad de los ciudadanos el cuarto pilar del desarrollo sostenible. La aprobación en 2013 de la estrategia de la CARICOM sobre el delito y la seguridad fue un paso importante en ese sentido.

¹⁶ “Caricom seeks greater assistance for developing countries”, Atlantablackstar.com, 26 de julio de 2013.

42. En octubre de 2013, la Organización de Estados del Caribe Oriental, conjuntamente con la UNCTAD, organizó un curso práctico sobre creación de capacidad e intercambio de conocimientos para facilitar el comercio. El curso se centró en la aplicación de las medidas prácticas de facilitación del comercio que figuran en el Acuerdo sobre Facilitación del Comercio de la Organización Mundial del Comercio y en él se debatió cómo financiar las medidas necesarias. Los seis miembros de la organización son Antigua y Barbuda, Dominica, Granada, Saint Kitts y Nevis, Santa Lucía y San Vicente y las Granadinas.

43. Los participantes en la Cumbre de la Alianza Bolivariana para los Pueblos de Nuestra América celebrada en Guayaquil en julio de 2013 decidieron reforzar las medidas de apoyo a los esfuerzos de Haití para recuperarse de desastres naturales y políticos. Varios países ya estaban ayudando. Venezuela (República Bolivariana de) participa en la construcción de viviendas (400 previstas) y hospitales (20 previstos). También presta apoyo a grupos culturales, incluida una orquesta juvenil. Entre los proyectos apoyados por el Ecuador figura la reconstrucción de un puente destruido por el huracán de 2012. Cuba cuenta con más de 540 médicos en Haití, así como maestros, expertos en medio ambiente, constructores, y mecánicos que imparten instrucción sobre reparación de camiones.

44. La orientación humanitaria y social de la cooperación Sur-Sur en América Latina y el Caribe reviste un carácter singular, así como la atención prestada a los aspectos normativos internacionales de las cuestiones relativas a la seguridad nacional.

D. Cooperación Sur-Sur a nivel interregional

45. La participación de África en la cooperación Sur-Sur a nivel interregional abarca el mundo entero. En 2012, el comercio entre África y los países del grupo BRICS ascendió a 301.000 millones de dólares, lo que representó un aumento del 3,8% frente a 290.000 millones de dólares en 2011. Aunque no deja de ser impresionante, este ha sido el aumento anual más bajo desde 2000. A China solamente correspondieron 166.000 millones de dólares del comercio con África en 2012. También se registró un auge de los vínculos directos. En 2012-2013 viajaron a África un millón de turistas chinos y casi 500.000 africanos visitaron China. El comercio entre la India y África aumentó de 20.000 millones de dólares en 2005-2006 a 68.000 millones de dólares en 2011-2012, y se propone alcanzar la cifra de 90.000 millones para 2015¹⁷. Entre los institutos panafricanos de creación de capacidad que reciben asistencia de la India cabe citar los de tecnología de la información en Ghana, comercio exterior en Uganda, y educación, planificación y administración en Burundi, así como un instituto de diamantes en Botswana. En el tercer Foro Corea-África, celebrado en Seúl en 2012, se aprobó un plan de acción para 2013-2015. En la tercera Cumbre África-Sudamérica, celebrada en Malabo, se aprobaron 27 proyectos en las esferas del comercio, la inversión, la salud, la educación, la ciencia y la tecnología y la infraestructura. En la Cumbre BRICS de 2013 se aprobó la Declaración de eThekweni y un plan de acción para fortalecer el apoyo al desarrollo de la infraestructura, la seguridad alimentaria, la formación de

¹⁷ Research and Information System for Developing Countries, Discussion Paper No. 180, *India and Africa: Development Partnership* (diciembre de 2012), pág. 6. Véase http://ris.org.in/images/RIS_images/pdf/dp180_pap.pdf.

aptitudes, la creación de puestos de trabajo y la industrialización. Turquía está aplicando un conjunto de medidas de cooperación técnica por valor de 260 millones de dólares en los países menos adelantados de África para apoyar la creación de capacidad en materia de recursos hídricos y cambio climático (véase [A/68/222](#)).

46. Desde 2012, el Banco Asiático de Desarrollo y el Banco Interamericano de Desarrollo han venido trabajando en el establecimiento de una plataforma común para la cooperación Sur-Sur entre las regiones de Asia y el Pacífico y América Latina y el Caribe. La iniciativa, que tiene por objeto facilitar el intercambio de conocimientos y mejores prácticas entre ambas regiones, ha dado lugar a una importante colaboración sobre una serie de cuestiones, como las prácticas aduaneras, el logro del acceso universal a la banda ancha, la reducción de los efectos de la pobreza entre las familias, las ciudades sostenibles y el aumento de la innovación en los mercados de bajos ingresos.

47. En su primera Conferencia Económica y Empresarial, celebrada en Port Louis en julio de 2013, los 20 miembros de la Asociación de Cooperación Regional de los Países del Océano Índico debatieron el tema “La profundización de los vínculos económicos para un crecimiento equilibrado, inclusivo y sostenible”. Titulares de ministerios y representantes de empresas hicieron hincapié en la necesidad de un “regionalismo abierto” y señalaron que el comercio era un factor esencial para promover la cooperación y el desarrollo económicos.

48. En marzo de 2013 se celebró en Nueva Delhi un cónclave de alto nivel de la Asociación para Proyectos entre la India y África, con el objetivo de examinar la ampliación del comercio interregional y corregir su desequilibrio actual. La India importa 43.000 millones de dólares en productos básicos africanos, principalmente petróleo, oro, diamantes y uranio, y exporta 23.000 millones de dólares en manufacturas, turismo y servicios de tecnología de la información.

49. La Cumbre sobre Economía Azul, celebrada en Abu Dhabi los días 19 y 20 de enero de 2014, se centró en las necesidades en materia de sostenibilidad de los pequeños Estados insulares en desarrollo y los Estados ribereños que dependen en gran medida de los océanos. La Cumbre promovió un concepto surgido de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible celebrada en Río de Janeiro (Brasil) en 2012, para centrar la atención en la importancia de un ámbito económico que abarca el 70% del planeta y en el que tiene lugar el 90% del comercio mundial de mercancías. Esa atención especial es necesaria debido a que las cuestiones oceánicas, incluidas las de las islas pequeñas, a menudo son consideradas de poca prioridad. La Tercera Conferencia Internacional sobre los Pequeños Estados Insulares en Desarrollo deberá celebrarse en septiembre de 2014 en Apia.

50. En 2013, el Centro para la Mitigación del Hambre y la Pobreza de la India, el Brasil y Sudáfrica (Fondo IBS) se asoció con el Sudán, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y la Oficina de las Naciones Unidas para la Cooperación Sur-Sur en un programa de mitigación de la pobreza y el hambre por valor de 1,3 millones de dólares que crea oportunidades de empleo para jóvenes no calificados en el Sudán mediante proyectos con una gran densidad de mano de obra y proporciona capacitación para empleos calificados.

51. En febrero de 2014, los países del grupo BRICS firmaron un memorando de entendimiento sobre colaboración en materia de ciencia y tecnología. Cada país

llevará la iniciativa en un ámbito en particular: el Brasil, en el ámbito del cambio climático y los desastres naturales; la Federación de Rusia, en el de los recursos hídricos y la contaminación; la India, en el de las aplicaciones de la tecnología geoespacial; China, en el de la energía renovable; y Sudáfrica, en el de la astronomía. Se prevé que en la Cumbre BRICS que se celebrará en julio de 2014 en el Brasil se proponga la creación de un banco BRICS con fondos por un valor de 50.000 millones de dólares.

52. El Brasil posee un sólido programa de cooperación Sur-Sur a nivel interregional. Según se ha informado, la empresa estatal brasileña EMBRAPA mantiene relaciones de cooperación con 56 países en desarrollo y 89 entidades extranjeras en el marco de 78 acuerdos de cooperación Sur-Sur y ha establecido una presencia en otros países, como Ghana, Panamá y Venezuela (República Bolivariana de), con el fin de facilitar la adopción de medidas rápidas. Expertos de la EMBRAPA ayudarán a Angola a formular una estrategia nacional para la innovación agrícola y, de paso, capacitar a más de 100 investigadores angoleños.

53. Cuba posee un programa de cooperación Sur-Sur de alta calidad que ayuda a crear capacidad en el ámbito de la prestación de servicios médicos y diversas esferas de alta tecnología, en particular las ciencias biológicas y la vigilancia del medio ambiente. Cuba ha establecido múltiples acuerdos con varios países en desarrollo, como Angola (47), Sudáfrica (11), Venezuela (República Bolivariana de) (10) y Argelia (8). En septiembre de 2013, el Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos de Cuba firmó un acuerdo de colaboración con Sudáfrica que se centrará en la creación de capacidad en materia de ordenación de los recursos hídricos.

54. En noviembre de 2013, Kenya puso en marcha la construcción de un eslabón perdido fundamental de una línea ferroviaria que une la Ciudad del Cabo con El Cairo. Este enlace ferroviario, que se construiría con un presupuesto de 14.000 millones de dólares financiados por China, extenderá las redes ferroviarias de Kenya a través de África Oriental hasta Sudán del Sur, la República Democrática del Congo y Burundi.

55. La tercera Cumbre África-Estados Árabes, celebrada en noviembre de 2013, tomó nota de la creación de un premio anual de investigación para el desarrollo en África con un valor de 1 millón de dólares de Kuwait; la cooperación en materia de inteligencia a través del Centro Africano de Estudios e Investigaciones sobre el Terrorismo, establecido en Argel; y la decisión de la Liga de los Estados Árabes reunida en la cumbre de establecer un Tribunal Árabe de Derechos Humanos con sede en Bahrein. La Cumbre también apoyó la creación de un Centro África-Estados Árabes para el intercambio de información sobre la migración ilegal.

56. La cooperación Sur-Sur a nivel interregional abarca todo el espectro que va de la agricultura a la propiedad intelectual; la vitalidad de los esfuerzos actuales contrasta sorprendentemente con la falta casi absoluta de esfuerzos similares hace tres decenios.

IV. Países desarrollados

57. Ante la falta de crecimiento o la disminución de los presupuestos de ayuda impuestas a los proveedores de asistencia para el desarrollo del Norte afectados por la recesión, se ha prestado una mayor atención a la eficacia de la ejecución. La

percepción de que la cooperación triangular contribuye a la eficacia de la ayuda Norte-Sur ha hecho habituales esos acuerdos. El primer proyecto patrocinado conjuntamente por los organismos de asistencia de los Estados Unidos y el Japón, los dos más grandes del mundo, consistió en un viaje de estudios sobre cooperación triangular de funcionarios vietnamitas a Filipinas con el fin de obtener información sobre las complejidades del desarrollo de la infraestructura. Abundan otros ejemplos.

58. Los Estados Unidos colaboran en múltiples aspectos de la prestación de apoyo a la cooperación Sur-Sur en África y Asia. En agosto de 2014, Washington será por primera vez sede de una reunión cumbre de dirigentes africanos. La presencia más visible de los Estados Unidos en África se ha dado en las esferas de la seguridad alimentaria, la energía rural y el mantenimiento de la paz. Se atribuye a la iniciativa “Feed the Hungry” haber sacado de la pobreza a unos 12 millones de personas. Otra iniciativa importante es un proyecto de 7 millones de dólares para prestar apoyo a Sudáfrica como líder regional en el desarrollo. En 2013, los Estados Unidos e Indonesia terminaron de ejecutar dos programas de cooperación triangular: un curso práctico internacional de capacitación sobre la gestión del riesgo de desastre; y un segundo curso práctico internacional sobre la democracia, durante los cuales Indonesia compartió experiencias con cinco países árabes. Con arreglo a un memorando de entendimiento firmado en 2013, los Estados Unidos e Indonesia cooperarán, dentro de un marco definido, en la creación de la capacidad necesaria para hacer frente a los retos mundiales.

59. El Japón siguió prestando un firme apoyo a la cooperación triangular en la Conferencia Internacional de Tokio sobre el Desarrollo de África (TICAD V), celebrada en Yokohama en junio de 2013, que reunió a representantes de los Estados de África y los principales países donantes. También continuó innovando; por ejemplo, a fin de impulsar el papel del sector privado en el desarrollo de África, un programa apoyado por el Organismo Japonés de Cooperación Internacional desplegó a antiguos empleados de firmas comerciales japonesas como asesores de gobiernos africanos. Mediante otras iniciativas se prestó apoyo a operaciones de lucha contra la piratería y de mantenimiento de la paz, se proporcionaron tecnologías de extracción sostenibles, se ayudó en la exploración de tierras raras y se concedieron préstamos en condiciones favorables por valor de 79 millones de dólares para la renovación del tramo correspondiente a la República Unida de Tanzania del proyecto de carretera entre El Cairo y la Ciudad del Cabo. Otro importante proyecto de cooperación triangular apoya la difusión de los conocimientos especializados del Brasil sobre agricultura sostenible a la sabana tropical de Mozambique. El proyecto tiene por objeto agrupar a pequeños agricultores en comunidades inocuas para el medio ambiente y capaces de proteger sus propios intereses abasteciendo las cadenas de suministro de las empresas agrocomerciales.

60. Future Agricultures es una red de investigadores africanos y europeos sobre agricultura y política alimentaria en África, con más de 100 miembros activos en 12 países de ambos continentes. En África, los investigadores de Future Agricultures trabajan en Burkina Faso, Etiopía, Ghana, Kenya, Malawi, Mozambique, Nigeria, la República Unida de Tanzania, Senegal, Sudáfrica, Uganda y Zimbabue. La red comparte noticias e investigaciones especializadas, promueve el establecimiento de alianzas y el diálogo sobre políticas y fomenta el intercambio sobre cuestiones que van desde la formulación de políticas en materia de agricultura y alimentación hasta los efectos sociales de las políticas agrícolas.

61. A fin de estudiar la eficacia de los acuerdos triangulares, el Organismo Noruego de Cooperación para el Desarrollo reunió a una organización no gubernamental y una institución de apoyo de Etiopía, la India y Noruega para colaborar en la gestión de los recursos naturales en zonas semiáridas. Durante la reunión se pudo constatar un incremento apreciable de la capacidad de las organizaciones asociadas, en particular la capacidad de discernir por qué una política había tenido éxito en un lugar y no en otro. Como aspecto negativo, se observó una falta generalizada de sensibilidad hacia las cuestiones de género.

62. Los principales países donantes del Norte aceptan sin excepción la cooperación triangular como medio de hacer más eficaz la ayuda Norte-Sur.

V. Sistema de las Naciones Unidas

63. En el apoyo del sistema de las Naciones Unidas a la cooperación Sur-Sur y la cooperación triangular se han puesto de manifiesto tres tendencias: a) la diversificación y solidez cada vez mayores de los programas; b) una tendencia general hacia la aplicación de un enfoque más estratégico de los marcos normativos y programáticos, con el apoyo de esfuerzos encaminados a mejorar la reunión de datos, la supervisión, la evaluación y la presentación de informes; y c) la creciente cooperación dentro del sistema en relación con los resultados de la cooperación Sur-Sur. A continuación se presentan varios ejemplos ilustrativos.

64. La UNCTAD, que tradicionalmente ha proporcionado orientación estratégica general al Sur, recomendó en dos de sus principales informes anuales una reorientación de las actividades de desarrollo que requerirá un nivel sin precedentes de cooperación Sur-Sur. Según una de sus principales publicaciones, el *Informe sobre el Comercio y el Desarrollo* correspondiente a 2013, el comercio Sur-Sur desempeña una función en la promoción de cambios fundamentales en las modalidades insostenibles de consumo y financiación. En su más reciente informe sobre el comercio y el medio ambiente, *Trade and Environment Review, 2013*, la UNCTAD instó a llevar a cabo a nivel mundial una transición hacia la agricultura orgánica en pequeña escala.

65. En la formulación de su Plan Estratégico para 2014-2017, el PNUD evaluó la labor pertinente para la cooperación Sur-Sur y la cooperación triangular que había realizado en 2009-2011. Actualmente se elabora una estrategia institucional para lograr objetivos específicos. El PNUD también está formulando una nueva modalidad de proyectos y nuevos arreglos de participación en la financiación de los gastos que permitirán a múltiples países participar de forma eficiente y eficaz en los procesos de cooperación Sur-Sur y cooperación triangular. Los centros mundiales de políticas del Brasil, Kenya, la República de Corea, Singapur y Turquía facilitarán la interacción entre los países del Sur, al igual que lo harán siete acuerdos de asociación suscritos con el Brasil, China, la India, Indonesia, México, Sudáfrica y Turquía. Otra importante iniciativa del PNUD fue la celebración en julio de 2013 de una Conferencia China-África sobre reducción de la pobreza y desarrollo, con el objetivo de examinar lo que las pequeñas y medianas empresas podrían hacer para crear empleo para los jóvenes.

66. En 2012, la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura realizó un examen interno de su labor en los últimos 15 años y aprovechó las conclusiones de ese examen para mejorar la elaboración de políticas y

programas Sur-Sur. También creó una Dependencia Especial para la Cooperación Sur-Sur y en 2013 elaboró una estrategia de acción regional. El Marco Estratégico revisado, el Plan a plazo medio para 2014-2017 y el presupuesto también han sido configurados por ese enfoque.

67. En 2011, la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI) puso en marcha un estudio sin precedentes sobre la forma de mejorar la cooperación Sur-Sur sobre la propiedad intelectual para el desarrollo, particularmente en relación con los países menos adelantados. En 2014, los Estados miembros examinarán el informe de evaluación de la primera fase. La OMPI también convocó dos reuniones interregionales sin precedentes sobre la cooperación Sur-Sur. La primera, organizada en colaboración con el Brasil en agosto de 2012, examinó la cooperación Sur-Sur en las esferas de la gobernanza de la propiedad Intelectual; los recursos genéticos; los conocimientos tradicionales y el folclore; y los derechos de autor y derechos conexos. La segunda, organizada conjuntamente con Egipto en mayo de 2013, se centró en la cooperación Sur-Sur en materia de patentes, marcas registradas, indicadores geográficos, diseños industriales y aplicación de la ley. Entre los participantes figuraron representantes de 32 países en desarrollo, varios países desarrollados, organizaciones intergubernamentales y no gubernamentales y la sociedad civil. Cada reunión dio lugar a una serie de propuestas sobre la manera de seguir impulsando ese proceso y fortalecer la estructura institucional para la cooperación Sur-Sur en la OMPI. Asimismo, los participantes realizaron una intensa labor de establecimiento de redes sobre determinadas cuestiones relativas a la propiedad intelectual. La OMPI ha creado además un sitio web y otros instrumentos en línea, proporcionando así una plataforma integral para la cooperación Sur-Sur en materia de derechos de propiedad intelectual.

68. La Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUDI) ha reconocido la cooperación Sur-Sur como un componente temático e intersectorial de sus programas, tanto en los marcos anuales como en los marcos a plazo medio. Como parte de una conferencia de los países menos adelantados celebrada en Lima en diciembre de 2013, la ONUDI convocó a representantes de alto nivel del sector privado responsables de la inversión, el comercio y el desarrollo de la cadena de valor a fin de debatir qué podían hacer las empresas del Sur para acelerar el desarrollo. Dos centros regionales Sur-Sur de la ONUDI en la India y China pasaron en 2013 y 2014, respectivamente, a una segunda fase de desarrollo de la capacidad de apoyo.

69. Desde que el Consejo de Administración de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) aprobó en marzo de 2012 una nueva estrategia de cooperación Sur-Sur y cooperación triangular, la Organización ha venido dando pasos hacia el uso de la modalidad en la incorporación en su labor de su Programa de Trabajo Decente, que reviste carácter prioritario. En noviembre de 2012, el Consejo de Administración de la OIT aprobó los indicadores del desempeño de la estrategia y los incorporó en los proyectos de programa y presupuesto para 2014-2015.

70. La Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados y la Organización Internacional para las Migraciones organizaron una conferencia regional de tres días de duración en el Yemen en noviembre de 2013, en la que los participantes acordaron varias medidas urgentes para hacer frente al volumen cada vez mayor de migrantes africanos, aproximadamente medio millón desde 2006, incluidos unos 107.000 en 2012, que realizan un peligroso viaje por mar entre el

Cuern de África y los países árabes. Se intensificarán las actividades de información en los países de origen y se prestará un mayor apoyo a los países de acogida.

71. En enero de 2014, la Oficina de las Naciones Unidas para la cooperación Sur-Sur comenzó a funcionar con arreglo a un nuevo marco estratégico para 2014-2017. Dicho marco encomienda a la Oficina colaborar en la elaboración y la promoción de políticas a nivel mundial y del sistema de las Naciones Unidas; la coordinación y facilitación de las actividades entre organismos; la promoción de sistemas innovadores; el fomento de la asociación incluyente y la movilización de recursos de las entidades públicas y privadas en apoyo de la colaboración interinstitucional; el apoyo a la difusión de los conocimientos; el trabajo en red y el intercambio de las prácticas óptimas, en particular por medio de los centros de excelencia del Sur¹⁸.

72. La Oficina de las Naciones Unidas para la Cooperación Sur-Sur ha institucionalizado una estructura multilateral de apoyo Sur-Sur, que comprende: a) la Academia Mundial para el Desarrollo Sur-Sur, que cuenta con el apoyo de 30 entidades de las Naciones Unidas y brinda acceso a más de 13.000 expertos del Sur; b) la Exposición Mundial sobre el Desarrollo Sur-Sur, de frecuencia anual (se han celebrado seis hasta la fecha, que han servido de marco para difundir las mejores prácticas y establecer asociaciones de colaboración); y c) el Sistema Mundial de Intercambio de Activos y Tecnología Sur-Sur (SS-GATE), plataforma que permite a todos los interesados en la cooperación Sur-Sur recabar apoyo y forjar alianzas. A pesar de los limitados recursos disponibles para esas iniciativas, estas han demostrado su valor. Por ejemplo, en la Exposición Mundial de 2013, gracias a las gestiones del SS-GATE, se firmaron *in situ* 16 memorandos de entendimiento entre empresas, inversionistas y entidades del sector privado, con promesas de contribuciones financieras por un valor de aproximadamente 450 millones de dólares. En la Exposición, además, la Oficina de las Naciones Unidas para la Cooperación Sur-Sur, en colaboración con la Oficina del Alto Representante de las Naciones Unidas para los Países Menos Adelantados, los Países en Desarrollo Sin Litoral y los Pequeños Estados Insulares en Desarrollo, pusieron en marcha el Mecanismo de Transferencia de Tecnología para los Países en Desarrollo sin Litoral, que facilitará las transferencias Sur-Sur de tecnologías viables para sectores específicos encaminadas a desarrollar y fortalecer la capacidad productiva de los países en desarrollo sin litoral.

73. La Oficina de las Naciones Unidas para la Cooperación Sur-Sur y la Dirección Regional de los Estados Árabes del PNUD organizaron la primera Exposición Regional de los Estados Árabes sobre la cooperación Sur-Sur, de la que fue anfitrión el Gobierno de Qatar y que tuvo lugar en Doha en febrero de 2014. Se prevé que la herramienta para la elaboración de un catastro de mecanismos y soluciones de cooperación Sur-Sur en la región de los Estados Árabes, presentada en esa exposición, sea la base de un amplio depósito y portal en línea de soluciones y mecanismos de cooperación Sur-Sur para facilitar la creación de redes y el intercambio. La primera versión publicada de la herramienta incluye una lista de 40 soluciones y 28 mecanismos de coordinación de toda la región. En la Exposición se presentaron además otras iniciativas encaminadas a ayudar a las personas desplazadas en Somalia y crear empleo para los jóvenes.

¹⁸ Marco estratégico de la Oficina de las Naciones Unidas para la Cooperación Sur-Sur, 2014-2017 (DP/CF/SSC/5), párr. 21.

74. Las políticas y programas Sur-Sur del sistema de las Naciones Unidas han adquirido un carácter cada vez más estratégico; sin embargo, pese a algunas iniciativas conjuntas, las actividades de los distintos organismos siguen estando compartimentadas desde el punto de vista temático. La cooperación dentro del sistema para promover la modalidad Sur-Sur es una nueva realidad en la estructura de la Oficina de las Naciones Unidas para la Cooperación Sur-Sur.

VI. Sector privado y sociedad civil

75. Una de las razones fundamentales del éxito de la cooperación Sur-Sur en los dos últimos decenios ha sido la ampliación de la participación de las empresas y la sociedad civil. La mayoría de las empresas transnacionales con sede en países en desarrollo participan en la cooperación Sur-Sur, al igual que la mayoría de las redes de activistas sociales de la sociedad civil. Además de estos obvios partidarios de la cooperación Sur-Sur, existen otros que trabajan en las sombras, casi desapercibidos, pero que a menudo realizan investigaciones cruciales, demuestran el uso de tecnologías avanzadas, llevan a cabo tareas esenciales con presupuestos mínimos y proporcionan servicios financieros vitales.

76. En 2012, Small Globe, una organización sin fines de lucro del Canadá que presta servicios de capacitación, análisis de políticas y evaluación del papel de la cooperación Sur-Sur y la cooperación triangular en el desarrollo económico y social, dio a conocer un innovador estudio sobre la colaboración cada vez mayor en el sector farmacéutico de las economías emergentes. El trabajo, titulado *South-South Collaboration in Health Biotechnology: Growing Partnerships amongst Developing Countries*, se hace eco de las conclusiones de un proyecto en gran escala en cuya realización cooperaron grupos de investigación de seis países en desarrollo¹⁹.

77. La organización Safe Water Network, con sede en los Estados Unidos, promueve el establecimiento de fuentes de abastecimiento de agua que sean propiedad de las comunidades o gestionadas por estas. En su labor de divulgación de conocimientos especializados y prestación de servicios de apoyo que permitan a una comunidad determinada asumir el control de sus propios recursos hídricos, Safe Water Network ha utilizado recursos y procesos de aprendizaje de la cooperación Sur-Sur. Del mismo modo, Watershed Organization Trust, una organización sin fines de lucro dedicada al desarrollo rural en la India con el apoyo financiero de Alemania y Suiza, trabaja en varios Estados de la India con la población a menudo analfabeta de las aldeas, a las que imparte conocimientos sobre la ordenación de los recursos hídricos y el uso adecuado de la tierra. Sus 180 trabajadores están equipados con teléfonos móviles y tabletas electrónicas dotadas de un programa informático que organiza la información de entrada (fotografías, sonido y texto) en un registro analítico continuo de toda la labor realizada, desde la ejecución de proyectos hasta reuniones de aldea y censos de especies locales de plantas, animales, aves, reptiles e insectos. Su éxito en el fomento de la capacidad de recuperación de la agricultura, incluso en épocas de grave sequía, se ha transmitido a 35 países en desarrollo de Asia Meridional y África.

¹⁹ Se trata de un trabajo de código abierto que se puede consultar en <http://www.idrc.ca/EN/Resources/Publications/Pages/IDRCBookDetails.aspx?PublicationID=1117>.

78. Simpa Networks es una empresa con sede en Bangalore que ha creado un innovador mecanismo de pago con cargo a los ingresos corrientes para la adquisición de equipos de energía renovable de uso doméstico que cuestan alrededor de 30 dólares. Simpa Networks proporciona los fondos para instalar el equipo y un medidor que permite a los consumidores, mediante el uso de un código personalizado, pagar por la energía que consumen. Una vez saldado el precio del equipo, se retira el medidor y se deja de pagar por la energía que se consume. Tras una prometedora fase experimental, Simpa Networks está tratando de ampliar la escala del proyecto a toda la India, con la esperanza de beneficiar a unos 60.000 clientes rurales en la primera fase de las operaciones. Según se informa, el Banco Asiático de Desarrollo ha invertido en la empresa la suma de 2 millones de dólares.

79. El Centro Africano de Aplicaciones Meteorológicas para el Desarrollo se creó debido a que la escasez de recursos llevó a meteorólogos africanos a reunir esos recursos. Las reuniones de esos meteorólogos para intercambiar datos e investigaciones se transformaron en una institución que actualmente proporciona herramientas de alerta temprana y asesoramiento que son útiles para agricultores, trabajadores de la salud pública y quienes participan en la reducción del riesgo de desastres. El Centro también ayudará a estimar en qué medida las condiciones climáticas afectarán a la propagación de enfermedades, la erosión de las costas y las mareas de tormenta y provocarán fenómenos climáticos extremos.

80. La Fundación Mohammed bin Rashid Al Maktoum, con sede en Dubai, es la mayor organización filantrópica de la región árabe, con una dotación de 10.000 millones de dólares. Dubai Cares, una organización filantrópica más pequeña con fondos por un valor de 1.000 millones de dólares, apoya la enseñanza primaria en los países en desarrollo. El Centro de Excelencia del Carbono de Dubai, primero de su tipo en el Oriente Medio, es una sociedad anónima privada que proporcionará a los sectores público y privado el más alto nivel posible de conocimientos especializados para cuantificar y poner en práctica mejoras ambientales. Masdar, una subsidiaria de la empresa Mubadala Development Company en Abu Dhabi, sigue sirviendo de anfitriona de la Cumbre Mundial sobre Energía del Futuro, que se celebra cada año y que se ha convertido en una importante plataforma para el intercambio de conocimientos entre muchos países del Sur.

81. Numerosas organizaciones sin fines de lucro y empresas pequeñas prestan un valioso apoyo a la cooperación Sur-Sur.

VII. Conclusiones y recomendaciones

82. La amplia gama de iniciativas Sur-Sur emprendidas con el objetivo de promover la integración regional y hacer frente a una multitud de problemas en materia de desarrollo que trascienden las fronteras nacionales es una indicación de la importancia estratégica cada vez mayor de la cooperación Sur-Sur para cumplir los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente, incluidos los Objetivos de Desarrollo del Milenio y la agenda para el desarrollo después de 2015.

83. La adopción por China y la India de estrategias comunes para el desarrollo sostenible con bajo nivel de emisiones de carbono y el creciente apoyo al desarrollo de la infraestructura de África en el espíritu de la cooperación Sur-Sur son un ejemplo del tipo de medidas internacionales colectivas que tanto se necesita para que el mundo pueda hacer frente a problemas del desarrollo demasiado grandes para

que un país o región por sí solos pueda abordar. La promoción de esas alianzas exige la formulación y aplicación constantes de marcos específicos de colaboración en el ámbito regional e interregional para la cooperación Sur-Sur y la cooperación triangular en esferas prioritarias, tales como la prevención y el control de la contaminación, el cambio climático, las enfermedades transmisibles, el tráfico de drogas y la piratería.

84. Una cooperación Sur-Sur más sólida y mejor coordinada para abordar las cuestiones relacionadas con la seguridad podría reducir drásticamente los conflictos internacionales y civiles, especialmente si se realiza un esfuerzo colectivo por eliminar el tráfico de drogas y el mercado negro mundial.

85. Debería emularse ampliamente la cooperación Sur-Sur encaminada a hacer frente a los problemas sociales y humanitarios en América Latina y el Caribe como vía hacia el logro del crecimiento económico mediante la aplicación de medidas preventivas para reducir las desigualdades, impedir la inestabilidad social y promover la cohesión social.

86. Al mismo tiempo que las distintas organizaciones del sistema de las Naciones Unidas adoptan en sus políticas y programas enfoques estratégicos de la cooperación Sur-Sur y la cooperación triangular, deberían ponerse en práctica medidas adicionales que permitan a los organismos que posean conocimientos especializados similares mancomunar y sistematizar su apoyo a los esfuerzos de los países en desarrollo en esferas prioritarias como el refuerzo de las capacidades productivas y la creación de cadenas de valor regionales y mundiales que son esenciales para la creación de empleo y la erradicación de la pobreza.

87. Todavía no se han hecho realidad las posibilidades más radicales de las tecnologías de la información y las comunicaciones, especialmente en lo que respecta al establecimiento de nuevos mecanismos de financiación, gestión y comercialización que harán obsoleta la organización jerárquica y vertical de las empresas. La capacidad de operar a bajo costo en mercados especializados hará que la producción artesanal y rural pueda competir en esos mercados siempre que se aproveche mejor la capacidad para utilizar la energía renovable sin conexión a la red y otras tecnologías asequibles para la producción industrial de alta calidad en pequeña escala en zonas rurales de todo el Sur.

88. Las numerosas contribuciones del sector privado y la sociedad civil a la cooperación Sur-Sur y la cooperación triangular deben aprovecharse mejor a través del fortalecimiento de las asociaciones público-privadas que se forjan sistemáticamente con el objetivo de abordar las necesidades prioritarias del desarrollo mediante inversiones en la ciencia, la tecnología y la innovación, así como en otros ámbitos en que los agentes no estatales poseen altos niveles de conocimientos especializados y recursos.